

**Zeitschrift:** Jugend und Sport : Fachzeitschrift für Leibesübungen der Eidgenössischen Turn- und Sportschule Magglingen  
**Herausgeber:** Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen  
**Band:** 27 (1970)  
**Heft:** 12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

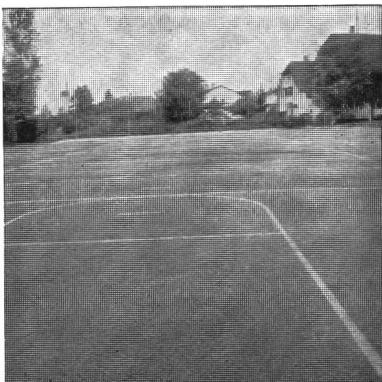
# W WALTER MAAG AG

## M 4800 ZOFINGEN

Telephon 062 / 51 87 77—78

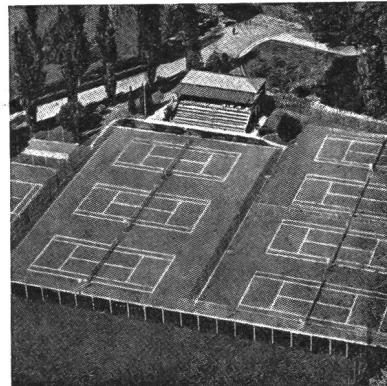
### Schul-, Turn-, Sportplatz — Tennisbauten

Über 40 Jahre Erfahrung sichert Ihnen Qualitätsarbeiten mit wirklich erprobten und bewährten Materialien zu tragbaren Preisen



**Por-Plastic-Beläge:**  
Der wasserdurchlässige,  
elastische Zukunftsbetrag.  
Mit Spikes auf Trockenplätzen  
und Bahnen begehbar.

Spezielle und individuelle  
Mischungen für  
**Sporthallen — Freiflächen —**  
**Handballfelder — Hoch- und**  
**Stabhochsprunganlagen — Lauf-**  
**bahnen — Rund- und Hindernis-**  
**bahnen**



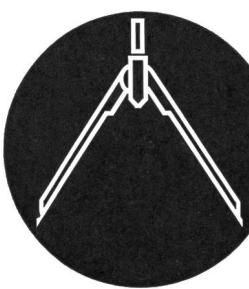
Mehrere 100 Tennisplätze in der Schweiz erstellt.

Unsere Spezialbeläge:

**Maags-Allwetter-Wunderdecken**

**Maags-Por-Plastic-Spezial-Decke**

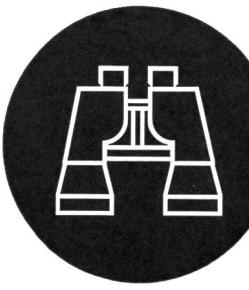
Elastische Federdecke, wasserdurchlässig, 10 Monate spielbar.



Kern & Co. AG  
5001 Aarau

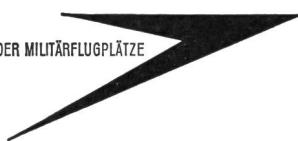
Kern-  
Reißzeuge:  
mehr Freude  
bei der  
Arbeit

**Kern**  
SWISS



Kern-  
Feldstecher:  
mehr Vergnügen  
in der  
Freizeit

**AMF**  
ABTEILUNG DER MILITÄRFLUGPLÄTZE



### Lehrlinge instruieren

#### Liegt Ihnen das?

Wir suchen 2 Mitarbeiter, die neben ihren beruflichen Aufgaben unseren in der Mechanischen Werkstatt eingesetzten Lehrlingen mit Rat und Tat zu Seite stehen.

#### 1 Mechaniker

für allgemeine Mechanikerarbeiten und die Bedienung der Rundschleifmaschine

#### 1 Werkzeugmacher

oder

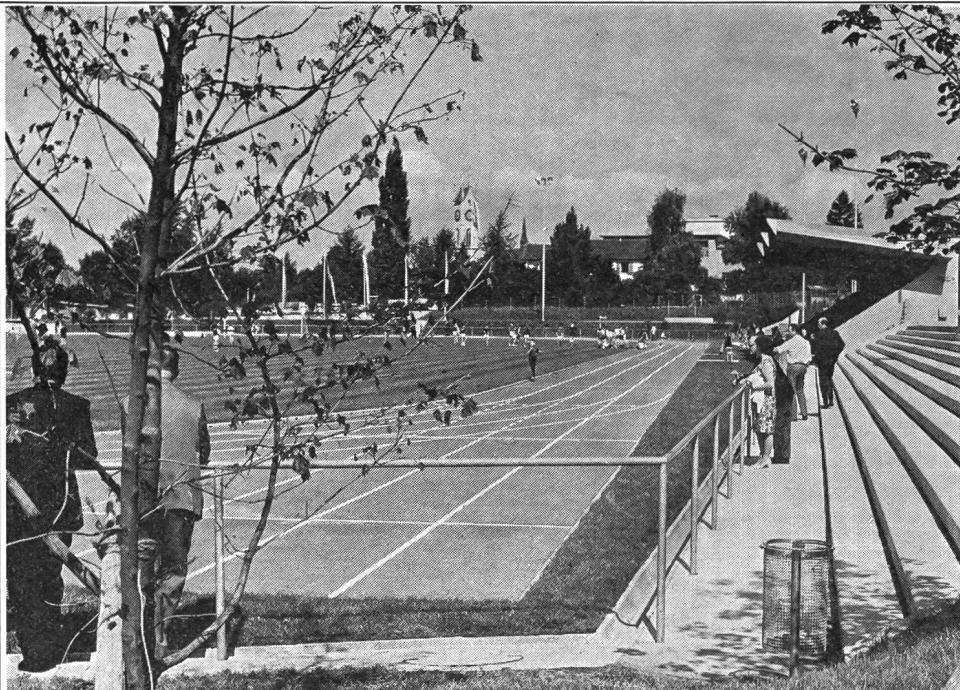
#### 1 Mechaniker

für Werkzeugmacherarbeiten und die Führung der Werkzeugausgabe.

Wir offerieren Ihnen eine interessante und dankbare Aufgabe, gute Entlohnung (Monatslohn) und vorzügliche Sozialleistungen. Der Eintritt kann nach Neujahr erfolgen.

Wir geben Ihnen gerne alle gewünschten Auskünfte (Telefon 051 / 85 63 11 oder 85 65 81).

**Abteilung der Militärflugplätze**  
**8600 Dübendorf**



Sportplatzanlage  
«Heslibach»  
Küschnacht ZH

Von unserer Firma wurden erstellt die Trockenturnplätze mit Walk-Top-Belag, die Trainingsrasenflächen, die leichtathletischen Sprung- und Wurfanlagen und die Laufbahn mit Tartanbelag, die letztere in Zusammenarbeit mit der 3-M-Company.

Foto: E. Pfeiffer, Dipl.-Architekt, Forch

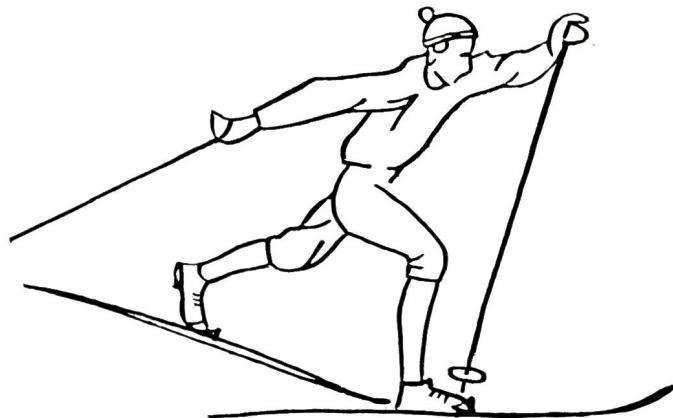
# HANS BRACHER

BERN

FRAUENFELD

TURN- UND  
SPORTPLATZBAU

MOUTIER



Olympische Winterspiele Grenoble 1968

**Gold-, Silber-  
und  
Broncemedaille**

und weitere hervorragende Plazierungen auf

## Müller-Langlaufski

Wenden auch Sie sich an das **grösste Langlauf-Spezialgeschäft** der Schweiz mit über 35jähriger Erfahrung.  
Verlangen Sie den neuen Katalog über die gesamte Langlaufausrüstung und den **weltberühmten Müller-Langlaufski**.

**Edi Müller** Langlaufskifabrik  
Spezialgeschäft für Langlaufausrüstungen

**8840 Einsiedeln**  
Tel. 055 / 6 08 65